

CHATEAUBOEUF
RESERVATIONS: 567-8414
SALLE A MANGER
COIN BELVEDERE & MINTO

NOUVELLES

LA TRIBUNE
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN DE LA RIVE SUD
569-9184

DE SHERBROOKE

Le bon pain Allatt's... il n'est pas seulement bon il est MEILLEUR!
563-9330

allatt's
BETTER KRUST

SHERBROOKE, MERCREDI, 17 JUIN 1970

3

La situation redevient normale aux postes

SHERBROOKE — Tout est rentré dans l'ordre aujourd'hui au bureau de poste de Sherbrooke et dans les centres du Québec qui ont été affectés lundi par une grève des postes. M. J.-Conrad Cayer, maître de poste de Sherbrooke, a déclaré hier, au cours d'une entrevue, que tous les postes de Sherbrooke sont retournés à leur poste hier.

«Ce qui est encourageant, dit-il, c'est que les employés ont vraiment donné un bon rendement aujourd'hui.» Hier, les employés des postes, de retour au travail, avaient à manipuler le courrier venant de Montréal pour les journées de vendredi, samedi, dimanche et lundi. Sur un seul camion, il se trouvait 100 sacs de courrier cadencés, ce qui représente beaucoup de travail de manipulation.

«Les employés ont vraiment fait un excellent travail d'expliquer M. Cayer et tout devrait rentrer normalement dans l'ordre demain (mercredi).»

Actuellement, au bureau de poste de Sherbrooke, on n'accuse presque pas de retard.

Carnet King Wellington

Redigé en collaboration

Le parti sherbrookois dirigé par l'ex-échevin Marcel Savard annoncera aujourd'hui un autre de ses candidats à l'échevinage... cette fois, il s'agit d'un représentant pour le quartier ouest... on sait que les candidatures de Michel Cloutier, doyen de la faculté d'administration, et Yvon Ellyson, président de la Ligue provinciale de baseball, ont déjà été annoncées la semaine dernière...

0-0-0-0-0

Malgré le succès que connaît la Loto-Québec dans la région de Sherbrooke, il n'est pas question que la promotion moitié-moitié disparaisse de la circulation... Norrey Jameson a nié hier les rumeurs voulant que cette promotion soit à la veille de mourir... «Au contraire, dit-il, le moitié-moitié continuera car il est essentiel à la survie des sports organisés à Sherbrooke»...

0-0-0-0-0

Attention aux gens qui font des souscriptions au nom de tel ou tel organisme... assurez-vous auparavant que l'organisme en question existe et aussi qu'il est vraiment en période de souscription... il y aurait des fraudeurs à Sherbrooke actuellement... Le local des Chevaliers de Colomb rue Court aurait été vendu officiellement depuis hier...

0-0-0-0-0

Les Ice Follies qui avaient remporté un éclatant succès au mois de janvier dernier ne seront pas de retour à Sherbrooke en 1971... toutefois, un autre spectacle sur glace de grande qualité sera à Sherbrooke à la fin de mars (24 au 28) 1971... il s'agit de la troupe des Ice Capades... déjà la présence de cette troupe aurait été confirmée officiellement et l'organisation locale serait sur le point de se mettre en branle...

0-0-0-0-0

Samedi soir au Palais des Sports, il y aura un spectacle qui durera au moins jusqu'à minuit... la vedette sera Donald Lautrec... le Palais des Sports révèle qu'un service de sécurité de premier ordre sera sur place pour surveiller les jeunes et que des autobus seront à la porte du Palais des Sports à la fin du spectacle... le tout serait de nature à rassurer les parents un peu inquiets...

0-0-0-0-0

A leur dîner mensuel de vendredi midi au motel Le Baron, les assureurs-vie de Sherbrooke n'auront pas... mais plusieurs conférenciers invités... il s'agit d'un groupe de représentants de la Société de Fiducie du Québec... qui traiterait du fonctionnement et des principaux services offerts par cet organisme... il s'agit du dernier dîner mensuel de l'association avant le mois de septembre...

0-0-0-0-0

À l'école Leblanc, rue Dominion, les élèves attachent leurs bicyclettes à l'aide d'une chaîne et d'un cadenas... mais ils placent leurs véhicules à travers une clôture... ce qui est de nature à énervement les fleurs des citoyens demeurant de l'autre côté de la clôture... on se demande si la Commission scolaire ne pourrait prendre des mesures pour remédier à cette situation...

0-0-0-0-0

Le bureau touristique devrait bientôt déménager dans le Pavillon Armand Nadeau au parc Jacques Cartier... toutefois, quelques personnes demeurent opposées au projet... ceux qui auraient des commentaires sur le sujet peuvent les faire savoir à l'échevin responsable de la commission de tourisme, M. Roméo Bergeron, ou encore aux responsables du comité touristique de Sherbrooke...

0-0-0-0-0

Le président de la Commission scolaire régionale de l'Estrie, M. Jean-Louis Dupont, a assisté au congrès de l'Association des commissaires d'écoles de langue française du Canada qui avait lieu à Ottawa les 12 et 13 juin... il était délégué à ce congrès par la Régionale...

0-0-0-0-0

M. Daniel Fréchette, directeur de l'enseignement secondaire à la Commission scolaire régionale de l'Estrie, se promène à pied ces jours-ci... il a été victime d'un accident de chasse, dit-il... en effet, il a heurté un chevreuil à la hauteur d'Eastman sur l'autoroute des Cantons de l'Est la semaine dernière... il n'a pas été blessé mais sa voiture a subi de sérieux dégâts...

0-0-0-0-0

Le directeur-adjoint de la police de Sherbrooke, M. Jean-Paul Pelletier, a commenté hier que plusieurs personnes respectent la coutume de garder une minute de silence, lors du décès de certaines personnes... pourtant, dit-il, certains conduisent de façon à mettre en danger la vie de leurs concitoyens pour gagner seulement une minute entre le centre et les limites de la ville... et M. Pelletier de demander s'il ne serait pas plus sage de consacrer une minute à garder des gens vivants plutôt qu'à honorer des morts...

0-0-0-0-0

Le service d'audio-visuel de l'Université de Sherbrooke déménagerait ses pénates au cours des prochains jours dans de nouveaux locaux plus appropriés... on doit en effet concentrer en un seul endroit, un secteur de la faculté des Sciences appliquées, les studios et bureaux du service sous la direction de M. Marcel Laflamme...

Nos prix... n'affectent pas la qualité.

COMPLETS ASTRAL 59.95
importés d'Angleterre
COMPLETS VENITIENS 44.95
Nous avons aussi un très beau choix de styts et couleurs printaniers à vous offrir. Aussi vestons sport — imperméables, chemises, pantalons, gilets, etc. pour hommes.

Mme R. LAFLEUR
170, rue Terrill — Sherbrooke



Le constable Roger Cloutier, instructeur, et le constable Richard Bernard s'exercent à un slalom sur les terrains de l'exposition de Sherbrooke.

(Photo La Tribune, par Studio Breton)

Des policiers-motards qui seront des experts

SHERBROOKE — Cinq policiers de Sherbrooke viennent de terminer un cours d'habileté et de perfectionnement dans la conduite des motocyclettes. Ce cours vise à ce que chacun de ces hommes devienne familier avec sa motocyclette tant au niveau de la conduite que de la mécanique.

D'une durée d'une semaine et demie, le cours tente de placer le policier-motard devant les situations les plus inattendues et les plus dangereuses en simulant des hasards.

La direction de la police de Sherbrooke veut que le policier monté sur sa moto puisse savoir ce qui peut se passer. L'emphase est mise sur la sécurité en tout temps, autant pour le policier-motard lui-même que pour la foule qu'il doit protéger.

Le corps policier de Sherbrooke comptera désormais huit policiers sur motocyclette dont cinq nouveaux qui viennent tout juste de terminer leur entraînement.

D'avantage, au cours d'une entrevue hier, le directeur-adjoint de la police de Sherbrooke, M. Jean-Paul Pelletier, a déclaré que la police municipale de Sherbrooke entend utiliser davantage la motocyclette.

«Il s'agit d'un véhicule que l'on veut garder sur la route autant que possible tout en tenant compte que la nuit présente un danger», explique M. Pelletier. Ce dernier a ajouté qu'il ne circulera aucun policier-motard la nuit à Sherbrooke.

La police de Sherbrooke disposait auparavant de quatre motocyclettes, mais elle en possède maintenant cinq, dont trois neuves. Deux vieilles motos ont été échangées cette année et une nouvelle a été achetée.

Les cours
Les cours aux motocyclistes



Des motos neuves pour les policiers de Sherbrooke. Avis aux automobilistes...

(Photo La Tribune, par Studio Breton)

Déjà cinq piétons tués depuis le début de 1970

SHERBROOKE — Le directeur-adjoint de la police municipale de Sherbrooke, M. Jean-Paul Pelletier, a déclaré hier qu'il a été noté une augmentation considérable des accidents mortels impliquant des piétons depuis le début de '70.

Les statistiques indiquent en effet que cinq piétons ont péri de la vie accidentelle à Sherbrooke depuis le 1er janvier 1970. Seulement deux piétons avaient été tués durant toute l'année 1969.

«Même si les policiers persévèrent à surveiller les automobilistes, a poursuivi M. Pelletier, il faut quand même pouvoir aussi compter sur la collaboration des piétons».

Les policiers sont intéressés à ce que les parents éduquent leurs enfants sur la façon de se comporter dans les rues de la ville, surtout sur la façon de traverser et de se servir des feux de la circulation.

M. Pelletier a souligné que les parents peuvent éviter de sérieux accidents à leurs enfants en se donnant tout simplement la peine de les éduquer sur la façon de se comporter dans les rues.

La police à la recherche de recrues qualifiées

SHERBROOKE — Le service de la police de Sherbrooke est à la recherche de jeunes hommes qui veulent se tailler une carrière comme policiers.

M. Jean-Paul Pelletier, directeur-adjoint de la police municipale de Sherbrooke, a révélé hier qu'il y a présentement des postes ouverts à la police de Sherbrooke.

«Il s'agit d'une carrière prometteuse au service de la protection de la population, a dit M. Pelletier, et les salaires et les conditions de travail sont bonnes».

Les intéressés à faire partie de la police de Sherbrooke, qui possèdent les conditions de base requises, peuvent s'adresser à M. Nova Corriveau, directeur du personnel de la cité de Sherbrooke.

Les deux compagnies de taxi étudient la possibilité de se fusionner...

SHERBROOKE — En réponse à la demande de hausse du nombre des permis de taxis existant présentement à Sherbrooke, les compagnies Red Diamond et Blue Veterans Taxis ont fait savoir au conseil de ville de Sherbrooke qu'ils apprécieraient beaucoup que les autorités ne prennent aucune décision dans cette affaire avant qu'un comité conjoint des deux compagnies ait complété une importante étude sur l'avenir même des deux compagnies Sherbrooke.

MM. Frédéric Brodeur et Roger Caron, respectivement président des Veterans et du Red Diamond, ont en effet communiqué au conseil de ville qu'un comité spécial avait été formé tout récemment pour étudier «la possibilité de fusion» des deux compagnies.

MM. Caron et Brodeur précisent dans leur lettre au conseil de ville que l'étude de cette fusion déterminera s'il y a avantage ou pas à amalgamer les deux compagnies en une seule pour ensuite pouvoir mieux répartir sur la superficie dans la ville des véhicules et de les rapprocher encore des clients par le système dit «opération par zone».

C'est à la suite de ces précisions que les deux représentants des compagnies ajoutent: «Dans les circonstances, nous croyons juste et raisonnable que vous retardiez l'étude de l'émission de nouveaux permis».

Cinq requérants
On sait que lundi soir, à l'hôtel de ville, cinq citoyens de Sherbrooke sont venus au-

tour de la table du conseil de ville avec Me Yvon Roberge, leur procureur, pour demander à l'administration municipale d'augmenter le nombre des permis de taxis opérant en ville.

Le conseil de la cité devait décider de demander une étude de la situation avant de décider quoi que ce soit.

Me Roberge avait dit que la question à se poser avant de prendre toute décision sur le sujet était de savoir si, oui ou non, le service actuel est satisfaisant?

Et Me Roberge s'empresait d'ajouter que l'on devait tenir compte du fait que le nombre des permis de taxis n'avait pas été modifié depuis 1952.

En réplique, les membres du conseil de ville devaient indiquer d'abord que la question était plutôt de savoir si oui ou non il y avait une très grande égalité entre le rapport «auto/citoyen 1952» et le même rapport en 1970, voulant indiquer par là que même si la population avait pu augmenter de quelque 30 pour cent au cours des dernières 15 années, il se pouvait bien aussi (mais c'est justement ce que le conseil de ville veut faire vérifier par une étude) que le nombre de voitures avait augmenté d'autant, si non de plus, pendant la même période.

A tout événement, rien ne se décidera ni dans un sens ni dans l'autre tant que les deux études faites une par la cité, l'autre par les compagnies de taxis elles-mêmes n'auront pas été complétées.

Les élections du mois de novembre auront-elles lieu un dimanche?

SHERBROOKE — Au cours des prochains jours, le greffier de la cité de Sherbrooke tentera d'obtenir des autorités fédérales ou provinciales l'usage temporaire, et pour les élections en bloc du 1er novembre prochain, un certain nombre de boîtes de scrutin.

La cité de Sherbrooke ne posséderait en effet, en son propre, qu'un tiers environ des boîtes nécessaires à la tenue d'une élection générale comme celles qui s'en vient, à Sherbrooke, à l'automne.

Entre temps, le conseil a déjà décidé que les élections auront lieu le dimanche, ainsi que le veut la règle générale sur l'élection municipale au Québec.

A ce sujet, on sait que le conseil de ville avait le choix, ainsi que le prévoit la loi municipale, section élection, récemment adoptée par les autorités provinciales.

Le conseil de ville aurait pu déterminer la tenue de l'élection générale le lundi, 2 novembre, mais après une courte discussion, les échevins et le maire se sont mis d'accord pour que les élections se tiennent le dimanche, 1er novembre.

Bureaux spéciaux
Le conseil a également décidé, sur cette dernière question des élections, d'ouvrir deux bureaux de scrutin spéciaux hors des écoles de la ville.

Ces bureaux, à l'instar de ce qui se fait aux élections à l'étendue du comté, seront ouverts le jour de la votation à l'Yvonne et au Foyer St-Joseph.

Le conseil a convenu que c'était sage de favoriser à ces gens l'exercice de leur droit, ce jour-là.

À la dernière réunion du conseil, lorsqu'il fut question de la chose, l'échevin Quintal souligna que ce devait se tenir le dimanche.

M. Raymond Bergeron fut du même avis.

M. Nicol par ailleurs souligna que le dimanche était une journée qui devait être consacrée au repos et à l'Église.

L'échevin du NORD devait également demander comment il se faisait que Québec avait voulu que l'on vote le dimanche au municipal, règle générale, et que lui-même avait décidé de faire voter en d'autres temps?

M. Quintal, le sourire aux lèvres, s'est empressé de faire remarquer à son confrère «et vous voyez ce qui leur est arrivé aussi!»

M. Pinard a clos la discussion en disant que, de toute façon, «il y en avait qui avait commencé à voter»

Chronique judiciaire

Un ex-agent de la Sûreté du Québec passible du fouet

SHERBROOKE — Un étudiant a intenté une action en dommages de \$25,000 contre l'agent Normand Remillard de la Sûreté du Québec et le ministre de la Justice Jérôme Choquette.

Il s'agit de Marcel Pinet, âgé de 24 ans et domicilié à Sherbrooke.

Le prévenu avait admis sa culpabilité à un vol avec violence de \$7,010 sur le messager Honoré Caron de la Sherbrooke Transit Inc. et au port d'une cagoule.

Il a été cité hier devant le juge Jean-Louis Pélouquin de la correctionnelle, qui a remis sa sentence au 30 courant.

Pinet était sous le coup d'une libération conditionnelle lors de son arrestation.

Son co-accusé, Marcel Boulanger, attend toujours son procès.

Me Jean Cormier, qui occupe en défense, a obtenu la confection d'un rapport pré-sententiel d'ici le 30.

Quelques mois
Il a dit que Pinet est détenu depuis quelques mois.

Me Cormier a soumis qu'il ferait ses représentations lors de la sentence.

Le procureur Stanley Steinman avait noté que le dossier de Pinet était entre les mains de son confrère André Langlais, qui a procédé à l'enquête préliminaire.

On se rappellera que le prévenu avait perdu son emploi à la Sûreté du Québec après avoir été convaincu d'assaut sur le huissier Edgar Bélière.

Il a par la suite été mêlé à une affaire de faux billets, qui l'a conduit en prison.

Pinet était sous le coup d'une libération au moment du crime perpétré sur le messager de la Sherbrooke Transit, le 12 décembre.

Un étudiant intente une action de \$25,000 contre un policier

SHERBROOKE — Un étudiant a intenté une action en dommages de \$25,000 contre l'agent Normand Remillard de la Sûreté du Québec et le ministre de la Justice Jérôme Choquette.

Il s'agit de Marcel Pinet, âgé de 24 ans et domicilié à Sherbrooke.

Le prévenu avait admis sa culpabilité à un vol avec violence de \$7,010 sur le messager Honoré Caron de la Sherbrooke Transit Inc. et au port d'une cagoule.

Il a été cité hier devant le juge Jean-Louis Pélouquin de la correctionnelle, qui a remis sa sentence au 30 courant.

Pinet était sous le coup d'une libération conditionnelle lors de son arrestation.

Son co-accusé, Marcel Boulanger, attend toujours son procès.

Me Jean Cormier, qui occupe en défense, a obtenu la confection d'un rapport pré-sententiel d'ici le 30.

Quelques mois
Il a dit que Pinet est détenu depuis quelques mois.

Me Cormier a soumis qu'il ferait ses représentations lors de la sentence.

Le procureur Stanley Steinman avait noté que le dossier de Pinet était entre les mains de son confrère André Langlais, qui a procédé à l'enquête préliminaire.

On se rappellera que le prévenu avait perdu son emploi à la Sûreté du Québec après avoir été convaincu d'assaut sur le huissier Edgar Bélière.

Il a par la suite été mêlé à une affaire de faux billets, qui l'a conduit en prison.

Pinet était sous le coup d'une libération au moment du crime perpétré sur le messager de la Sherbrooke Transit, le 12 décembre.

La Croix-Rouge remet des trophées

L'industrie s'est signalée lors de la dernière clinique de donneurs de sang. De gauche à droite, M. Gilles Bernier représentant de la compagnie S. W. Hooper, qui s'est mérité le trophée de la classe A, M. Georges Borduas, président de la section de Sherbrooke de la Croix-Rouge, et M. Gérard Desbiens, gérant du personnel de la Boulangerie Larochelle et Frères, qui a reçu le trophée au nom de la compagnie dans la classe B.

(Photo La Tribune, par Studio Breton)



L'industrie s'est signalée lors de la dernière clinique de donneurs de sang. De gauche à droite, M. Gilles Bernier représentant de la compagnie S. W. Hooper, qui s'est mérité le trophée de la classe A, M. Georges Borduas, président de la section de Sherbrooke de la Croix-Rouge, et M. Gérard Desbiens, gérant du personnel de la Boulangerie Larochelle et Frères, qui a reçu le trophée au nom de la compagnie dans la classe B.

(Photo La Tribune, par Studio Breton)



Le Dr Jacques Crépeau (à gauche), président conjoint de la dernière clinique de sang de la Croix-Rouge, remet le trophée de la cité de Sherbrooke au sergent Normand Mercier. À droite, il s'agit de Mme Fernand Dumont, présidente du comité des dames, qui montre le trophée mérité par l'école secondaire St-François.

(Photo La Tribune, par Studio Breton)

ESSAYEZ LE PAIN
Georges Inc.
"Vraiment le meilleur pain qui soit"
222, rue St-Michel — Sherbrooke
TELEPHONE: 562-3044

GROUPE SECURITE INC.
SERVICE D'AMBULANCE 24 HEURES
PAR JOUR
TEL.: 478-1104
2105, Boul. St-Joseph
DRUMMONDVILLE

LA TRIBUNE
Drummondville
SHERBROOKE, MERCREDI, 17 JUIN 1970
TEL.: 478-1328

GailuRon
C'est bon, c'est sûr, c'est de la santé.
GUERIN & FRERE LIÉE
665, boul. Mercure
Drummondville

A BRULE-POURPOINT

DRUMMONDVILLE, (GL) — Me Roger Parenteau est un homme très satirique comme on a pu le constater lors de la réunion de la commission scolaire locale. Sur une question de musique au primaire il a fait remarquer qu'il ne savait pas où en était la musique mais que lui savait faire de la musique.

Le premier coup de marteau de Mme la présidente, Mme Robert Lafrenière, pour demander le silence à l'assemblée de la commission scolaire locale, a suscité une surprise de l'assistance et une réflexion savoureuse de Me Parenteau qui a demandé à Mme Lafrenière s'il s'agissait là des "jeux de Martenot" (jeux dont on venait de parler du côté musique).

M. François Marquis a décliné l'esprit très poétique à ce qu'on a pu juger d'après ses opinions sur les concierges dans les écoles. Il a dit qu'un bon balayeur qui reciterait des vers mettrait de l'atmosphère dans une école. Avis aux poètes...

On prie la population de Drummondville et de Drummondville-Sud de prendre note de la recommandation suivante sur l'utilisation de l'eau: il est interdit d'employer l'eau de l'aqueduc de 6 heures à 19 heures pour l'arrosage des parterres ou l'entretien extérieur de leur domicile.

Les Optimistes remportent la victoire grâce à une belle partie de Denis Ratié

DRUMMONDVILLE, (JM) — Denis Ratié a lancé un superbe match pour les Optimistes d'accordant que trois coups sûrs et retirant 15 frappeurs sur trois prises, pour ainsi mener son équipe à la victoire en disposant les Pirates de Drummondville sur un score de 10-4. Gilles Mercure a été débuté du revers.

Dans une autre rencontre, les Cardinals disposaient des Pirates au compte de 4-2. Jean-Pierre Vasseur s'est particulièrement distingué à l'offensive avec trois coups sûrs en trois présences au bâton, dont un double. Frédéric Maher s'est distingué à la monticule, la victoire, tandis que Mario Gendron subissait le revers.

Les Reds de Pinard et Pinard devaient s'avouer vaincus 2-1 devant les Tigres de Drummondville Business Forms. Ronald Duhamel, lanceur gagnant, a effectué 13 retraits et donné un coup sûr. Normand Paquette a été crédité de la défaite.

Le Pepsi-Cola devait, pour sa part, baisser pavillon 6-2 devant le Drummond Oxygène.

Soixante participants au slalom nocturne CADAC

DRUMMONDVILLE, (JM) — Un total de 60 participants ont été engagés au slalom nocturne du club CADAC. Ce 2e slalom d'une série de huit était commandité par JoIn et Toutant Inc. et par Auto Sport Drummond.

Les conducteurs automobile étaient répartis en six classes et, dans la classe sport, François Charette, sur Sprite, a réussi le meilleur temps, soit 1:04.29. Claude Charette s'est classé en deuxième place, avec un temps de 1:07.122 minute. Richard Gélinas, sur Alfa Romeo, a suivi avec 1:07.421 minute.

Dans la classe sedan 6-1300, Jean-Louis Jolin a triomphé en un temps de 1:11.778, tandis qu'avec 1:15.600, Jules Dupuis se classait deuxième. Dans la section 1300-2000, les grands honneurs sont revenus à Rob

Deux jeunes blessés par des automobiles

DRUMMONDVILLE, (JM) — Un jeune garçon et une fille ont dû être transportés à la clinique d'urgence de l'hôpital Ste-Croix, dans la journée d'hier, alors qu'ils ont tous deux été heurtés par des véhicules automobiles.

En effet, en fin d'avant-midi, hier, le jeune Yves Pétrin, 6 ans, fils de M. Roger Pétrin, 156A, rue St-Damien, a été transporté à l'hôpital Ste-Croix souffrant de contusions. A son arrivée à la clinique d'urgence de l'hôpital, le médecin traitant a ordonné son hospitalisation, constatant la gravité des blessures. L'accident est survenu sur la rue St-Damien, et M. Maurice Bédard, du 57, 14e Avenue, à Drum-

Dix étudiants dans les Maritimes

DRUMMONDVILLE, (GL) — Pour bien commencer leurs vacances, dix étudiants du Collège de Drummondville ont entrepris un voyage de deux semaines dans les Maritimes en compagnie du Père Yves Décarry. A leur retour de cette aventure, ils ont fait part de leur merveilleuse expérience.

Les garçons et filles qui formaient le groupe avaient déjà vécu une expérience semblable dans une semaine de vie communautaire à la maison des Peres Montfortains.

Leur voyage comportait quelque 2.600 milles de route à travers la Gaspésie, le Nouveau-Brunswick, l'Île-du-Prince-

Le vieux Manoir Trent abritera un musée historique dès cet été après sa restauration d'urgence

DRUMMONDVILLE, (AR) — Le Manoir Trent, qui s'élève sur le site du Parc des Voltigeurs, le long de la route Transcanadienne, à Drummondville, et qui était laissé dans un état d'abandon et de décrépitude depuis plusieurs années, retrouvera probablement, dès cet été, sa véritable vocation de monument historique.

C'est ce qu'il a en effet été possible d'apprendre, hier, alors que Me Bernard Pinard a déclaré que ce manoir devra être restauré de toute urgence, et qu'il allait incessamment faire des démarches auprès du Dr F. Cloutier, ministre des Affaires culturelles de la province de Québec afin que ce ministère étudie immédiatement un projet de restauration du vieux manoir.

L'Association du théâtre estival du Collège de Drummondville a également décidé de ne pas laisser ce manoir plus longtemps abandonné et en proie

Fondation d'une association de jeunes libéraux

DRUMMONDVILLE, (GL) — A la suite de la journée d'information politique qui s'est tenue à Drummondville, l'atelier sur la participation politique des jeunes a connu un aboutissement. La fondation d'une Association régionale du parti libéral a été décidée, et elle groupera les cinq comités de Drummondville, Richelieu, Bagot, Yamaska et Nicolet.

Cette association se veut sur un plan provincial et fédéral et prétend agir indépendamment des associations seniors. Le but principal de l'association sera discuté le 26 juin, lors d'une réunion à Pierreville. Chaque comité enverra cinq délégués.

Il serait question que l'association devienne un groupe de pression au sein du parti politique et, du moins, on espère avoir l'appui des deux ministres, M. Jean-Luc Pérodeau, au fédéral, et M. Bernard Pinard, au provincial.

Drummondville possède déjà sur ce point un excellent travail pendant la période des élections. Les principaux organisateurs comptent donc obtenir une participation encore plus grande. C'est pourquoi on a décidé de fonder cette association lors de la journée d'information politique.

Les représentants pour Drummondville qui se rendront à Pierreville sont MM. Guy Labadie, Normand Diome, Guy Lussier, étudiant en Sciences politiques, Claude L'Heureux, et le cinquième n'a pas encore été choisi.

Course cycliste, danse et musique à l'occasion de la fête du 24 juin

DRUMMONDVILLE, (JM) — Sans revenir à la traditionnelle parade des chars allégoriques, il y aura "fête" à Drummondville, cette année, à l'occasion du 24 juin. En effet, la Société Nationale des Québécois et ses organismes affiliés ont mis sur pied une organisation imposante qui fera de notre fête nationale quelque chose de grouillant.

Tout d'abord, une soixantaine de cyclistes prendront le départ à Pierreville, dans le comté de Yamaska, pour traverser les quatre comtés de notre territoire. Les mêmes cyclistes évolueront ensuite à Drummondville, dans un circuit fermé de 30 milles, à 18h. 30, le soir de la Saint-Jean.

Les coureurs emprunteront le quadrilatère formé des rues Cockburn, boulevard St-Joseph, Marchand et Brock. Au terme de cette course cycliste, un mini-feu-de-joie sera allumé à l'angle des rues Cockburn et Brock.

Jack Innes remporte le tournoi de golf Chemcell avec une ronde de 75

DRUMMONDVILLE, (JM) — Jack Innes a remporté les honneurs du tournoi Chemcell avec une ronde de 75, l'emportant de justesse sur le champion d'été de l'an passé, Philippe Blanchette, qui a joué une ronde de 76.

Pour une deuxième année consécutive, l'usine de Drummondville compte un champion. Les quatre joueurs représentant l'usine de Coaticook ont remporté le championnat par équipe des usines Chemcell du Québec. En 1969, l'usine de Drummondville s'était méritée cet honneur. Ce tournoi a remporté un vif succès; plus de 175 golfeurs y ont participé.

Comité pour l'organisation de l'enseignement musical

DRUMMONDVILLE, (GL) — L'assemblée de la commission scolaire a proposé la formation d'un comité représentatif pour assurer l'organisation de l'enseignement musical parocissial. Ce comité sera formé de trois commissaires, dont Mme Lafrenière, la présidente, M. Côme Bergeron et M. François Marquis, et également de M. Bourque actuellement attaché à ce service, et de parents des divers secteurs de la ville. La commission scolaire maintiendra à cet effet son budget de \$10.000.

De plus, le club des sciences naturelles de Drummondville apportera son aide à la rénovation de ce vieux manoir et y aura également son pied à terre.

Finalment, un projet de théâtre d'été au Manoir Trent est actuellement en voie de se concrétiser dans les milieux artistiques de Drummondville.

Le musée qui y sera aménagé serait ouvert aux visites de la population et des touristes à partir du 5 juillet, si rien ne vient enrayer les plans des bénévoles qui se mettront à la tâche incessamment.

De plus, le groupe se propose d'y organiser des expositions d'œuvres d'art avec le concours du club des Sciences naturelles de Drummondville et du centre culturel.

A la commission scolaire de Drummondville Pour la première fois, une femme à la présidence: Mme Robert Lafrenière

DRUMMONDVILLE, (GL) — Pour la première fois de son histoire, la commission scolaire de Drummondville connaît une femme à sa présidence. Il s'agit de Mme Robert Lafrenière, qui a été élue lors de la première assemblée régulière avec les nouveaux commissaires, MM. Jules Joyal et Côme Bergeron.

Mme Lafrenière avait été proposée par Me Roger Parenteau, et aucune autre proposition ne s'étant présentée, il y eut élection par acclamation en faveur de Mme Lafrenière. Elle prend la place de M. Roger Parenteau.

Mme Lafrenière a déclaré que c'était un pas en avant du sexe fort d'avoir mis une femme à la présidence de la commission, mais qu'elle se sentait bien faible et qu'elle attendait l'entière collaboration de ses collègues. Elle a également souhaité la bienvenue aux nouveaux commissaires et a dit qu'elle croyait à

une année fructueuse avec l'équipe qu'ils formaient maintenant. La présidente a également été nommée coordonnatrice au transport scolaire à la régionale.

Une autre nomination a surpris quelque peu l'assemblée, à savoir celle qui plaçait M. Jules Joyal comme délégué de la locale à la régionale. M. Joyal avait été proposé par M. François Marquis.

La fête durera jusqu'à 1 heure. Les organisateurs ont tenté de préparer une fête pour que les gens participent vraiment plutôt que de rester bêtement sur le bord du trottoir à regarder passer le train.

La Société Nationale des Québécois invite les gens à pavoiser leurs maisons de drapeaux, de banderoles ou d'écrans.

Le Centre de consultation scolaire fait le bilan de ses activités pour 1969-70

DRUMMONDVILLE, (GL) — Le Centre de consultation scolaire de Drummondville a présenté un résumé des principales activités de son organisme au cours de l'année 1969-1970. L'ouverture du Centre a eu lieu le 4 août 1968.

Des rencontres au niveau des 90 classes de 1ère, 2e et 3e année de Drummondville ont conduit à une meilleure connaissance des élèves, tant sur le plan intellectuel que sur le plan émotif, la possibilité d'organiser un classement homogène systématique, l'éventualité d'organiser des classes de récupération. L'établissement d'un dossier individuel, la normalisation d'instruments de mesure au niveau de la cité de Drummondville.

Du côté de l'enfance inadaptée, on a ouvert une classe pour handicapés physiques bien-doués, le 19 janvier 1970, et on a présenté un projet pour l'ouverture de deux autres classes en septembre 1970. L'établissement d'une nouvelle politique de l'enfance inadaptée a amené l'adoption des points suivants le 23 avril 1970:

- a) pour passer à la section de l'enfance inadaptée, l'enfant devra avoir été vu en entrevue individuelle, et avoir un quotient intellectuel inférieur à 75 c'est-à-dire qu'il devra présenter un déficit intellectuel léger.
- b) une réévaluation psychologique devra être faite tous les deux ans, pour chaque enfant, de sorte qu'il y ait possibilité de retour dans le secteur régulier.
- c) une reclassification des enfants à l'enfance inadaptée devra être faite de façon à répondre aux catégories suggérées par le ministère de l'Éducation. Ainsi, on évitera d'avoir des enfants de diverses catégories à l'intérieur d'un même groupe.

Chronique scolaire

DRUMMONDVILLE, (GL) — La commission scolaire de Drummondville tenait sa réunion régulière lundi soir, avec la présence des deux nouveaux commissaires élus, MM. Jules Joyal et Côme Bergeron, qui furent assermentés devant les personnes présentes par le secrétaire-trésorier, M. Ludger Lépine.

On a discuté à propos des classes "vertes", c'est-à-dire des cours qui pourraient se tenir sous forme d'excursions ou de visites. M. Claude Saint-Germain, directeur, s'est dit très en faveur du projet, mais hésitant à donner libre cours aux initiatives à cause des risques d'accidents. Toutefois, on a suggéré que la possibilité d'une assurance occasionnelle pour ces voyages soit étudiée. La qualité des excursions sera à tenir compte également. Une décision sera prise après ces consultations.

La commission scolaire tiendra ses assemblées régulières tous les premiers lundis du mois, à 8 heures, à la salle de l'édifice de la commission scolaire, au 300 rue Saint-Georges.

Le projet des cours de rattrapage a été présenté au ministère, et a reçu une autorisation verbale. Sur réception de l'autorisation écrite, les activités pourront commencer, en fonction de la réalisation de ce projet.

Pour l'été 1970, on a prévu une période de cours de rattrapage de la 1ère à la 6e années. La date prévue est du 6 au 31 juillet (4 semaines) et les cours se tiendront dans toutes les écoles où on pourrait former des groupes de 15 personnes composés de doubleurs-récupérables. L'horaire de ces cours s'établirait comme suit: de 9 heures à 11h.20 a.m., avec période de récréation et de 1 heure à 3h.20 p.m., avec une période de récréation. La rémunération serait de \$6 de l'heure pour \$60 par semaine.

On a admis la forme de contrat entre les directeurs des écoles et la commission scolaire, avec la permission, pour tous les directeurs ou responsables déjà attachés à diverses institutions, de présenter de nouveau leur candidature.

FAITS DIVERS

Gagnants du rallye de la Jeune Chambre

DRUMMONDVILLE, (GL) — Le rallye de la Jeune chambre de Drummondville a connu un très bon succès avec la participation de quelque 18 automobilistes. Le trajet s'échelonnait de la cité au camp des scouts près de Richmond, sur une distance d'environ 35 milles.

Les gagnants des trophées sont les suivants: 1er M. Paul Biron, navigateur, avec sa femme Mme Ginette Biron, conductrice; 2e, Mlle Pauline Fecteau, conductrice, avec M. Laurier Parenteau, navigateur; 3e Mme Lise Bourbeau, conductrice avec son mari Michel Bourbeau, navigateur; 4e Mme Colette Arsenault, conductrice avec Mlle Rita Arsenault, navigatrice.

Après le souper, il y aura un feu de camp avec chants et musique. La chorale des Argentins sera invitée pour la soirée.

La Colonie comporte un lac artificiel alimenté d'eau de source, et dont le fond est recouvert de gravier pour accroître le plaisir de la natation dans l'eau claire.

Ouverture de la colonie de vacances

DRUMMONDVILLE, (GL) — La Colonie de vacances et de la famille ouvrira officiellement ses portes pour la saison estivale, dimanche, le 21 juin, par une journée spéciale en l'honneur de la fête des pères.

La journée débutera par une messe en plein air dite par l'aumônier Gaëtan Label. Il y aura ensuite des majorettes et de la danse folklorique. Dans l'après-midi, des jeux seront organisés pour tout le monde: parties de balle, tournoi de fer mixte, épreuve de natation, courses et sauts, sou-

La fermeture de ce tronçon de rue n'est cependant pas une condition expresse à la réalisation du projet. M. Trépanier a ajouté, à ce sujet, qu'il s'agissait d'un projet prévu dans le plan directeur d'urbanisme. L'accès à cette rue, toujours selon le plan directeur, se ferait par le prolongement de la rue Drummond.

Les résidents du quartier ne voient cependant pas la chose d'un mauvais œil. C'est pourquoi une forte délégalisation était présente à l'hôtel de ville, afin de s'opposer à la fermeture d'une partie de la rue Alexandria.

Ce n'est cependant pas le projet comme tel qui est visé par cette opposition à la fermeture de la rue. Un représentant des citoyens, M. Arthur Landry, a d'ailleurs précisé qu'on n'avait rien contre le projet à condition que la rue Alexandria reste ouverte à la circulation.

Devant ces faits, et devant la possibilité que le projet soit réalisé sans cette condition, les autorités municipales ont assuré les citoyens que le tronçon en question resterait accessible aux automobiles.



NOMINATIONS A LA COMMISSION SCOLAIRE — Mme Robert Lafrenière a été élue présidente de la Commission scolaire de Drummondville, lors de l'assemblée qui se tenait lundi soir. De gauche à droite, M. Ludger Lépine, secrétaire-trésorier, Mme Lafrenière, nouvelle présidente, M. Jules Joyal, commissaire délégué à la régionale, et M. Claude Saint-Germain, directeur général. (Photo La Tribune, Drummondville)

Granby et région

Complexe domiciliaire de \$1 million sur des terrains de M. Paul O. Trépanier

GRANBY, (MT) — Il est de plus en plus probable que le complexe domiciliaire dont il est question pour Granby, depuis un certain temps, se réalisera. L'ensemble de sept édifices s'éleverait sur des terrains appartenant à l'architecte Paul O. Trépanier, situés rue Drummond et son prolongement, dans le secteur de la rue Alexandra.

Une superficie totale de plus de 4 acres servirait à la réalisation du projet en question, et une compagnie est actuellement en voie de formation pour assurer la concrétisation de ce complexe.

La fermeture de ce tronçon de rue n'est cependant pas une condition expresse à la réalisation du projet. M. Trépanier a ajouté, à ce sujet, qu'il s'agissait d'un projet prévu dans le plan directeur d'urbanisme. L'accès à cette rue, toujours selon le plan directeur, se ferait par le prolongement de la rue Drummond.

Les résidents du quartier ne voient cependant pas la chose d'un mauvais œil. C'est pourquoi une forte délégalisation était présente à l'hôtel de ville, afin de s'opposer à la fermeture d'une partie de la rue Alexandria.

Ce n'est cependant pas le projet comme tel qui est visé par cette opposition à la fermeture de la rue. Un représentant des citoyens, M. Arthur Landry, a d'ailleurs précisé qu'on n'avait rien contre le projet à condition que la rue Alexandria reste ouverte à la circulation.

Devant ces faits, et devant la possibilité que le projet soit réalisé sans cette condition, les autorités municipales ont assuré les citoyens que le tronçon en question resterait accessible aux automobiles.



BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE — Les locaux du Centre paroissial serviront-ils à abriter la future bibliothèque municipale de Thetford Mines? Il faudra attendre la réponse de la fabrique St-Alphonse avant que la population soit fixée sur cette question.

La future bibliothèque municipale sera logée dans l'édifice du centre paroissial

THETFORD MINES, (MD) — Les édiles de la ville de Thetford Mines envisagent de loger la future bibliothèque municipale dans l'édifice du Centre paroissial, propriété de la fabrique St-Alphonse.

Le député Bernard Dumont se voit refuser un local à l'hôtel de ville

THETFORD MINES, (JL) — Le député fédéral du comté de Mégantic à l'Assemblée nationale, Bernard Dumont, s'est vu refuser pour la deuxième fois en moins d'un mois l'utilisation d'un local à l'hôtel de ville de Thetford Mines afin de rencontrer ses électeurs.

A la commission municipale du Québec

La cité de Thetford Mines demande l'autorisation de faire un emprunt

THETFORD MINES, (MD) — La cité de Thetford Mines a demandé à la Commission municipale du Québec l'autorisation d'effectuer un emprunt temporaire de \$2,000,000 pour financer jusqu'au 31 décembre 1970 les premières dépenses inhérentes à son programme de rénovation urbaine.

Que devient la vie familiale: les parents sont-ils intéressés?

VICTORIAVILLE, (ML) — "Les parents semblent peu intéressés aux problèmes familiaux", c'est un peu la conclusion à laquelle on arrive après avoir assisté à la dernière réunion des Foyers Notre-Dame.

Chronique municipale

THETFORD MINES, (JL) — La Cité de Thetford Mines a confié à M. Gérard Vachon l'exécution des travaux de peinture des différentes piscines de la Cité, lesquelles sont énumérées dans le devis préparé par l'ingénieur de la Cité et daté du 22 mai 1970.

Son Honneur le maire et le greffier, ou en l'absence de l'un ou de l'autre, le maire-suppléant et le gérant de la cité sont autorisés à signer au nom de la cité de Thetford des actes sous seing privé avec Monsieur Antonio Damas et Les Mineurs de Thetford Mines Inc., concernant respectivement la location du restaurant du Centre des Loisirs et la location du restaurant et du stade de baseball.

L'administration municipale retiendra les services professionnels du Laboratoire d'Expertises de Québec Limitée pour effectuer des analyses de béton sur les travaux effectués dans le cadre du programme de rénovation de la cité. Le prix approximatif de ce contrat est de \$2,080, tel que mentionné dans la lettre de Rochette, Rochefort & Pineau, Ingénieurs-Conseils, en date du 12 mai 1970.

Les services de M. Jean-Pierre Vachon ont été retenus en permanence à titre de commis de bureau, à compter de 2 juin 1970, au salaire et aux conditions de travail déterminés dans la convention collective de travail en vigueur entre le Syndicat des Employés Salariés de la cité de Thetford Mines et la cité de Thetford Mines.

La Corporation municipale a demandé à la Société d'Habitat du Québec l'autorisation d'acquiescer à la propriété de M. Michel Tanguay, sise au 332-334 Johnson Ouest, Son Honneur le maire et le greffier sont autorisés à signer au nom de la Cité de Thetford Mines, les documents nécessaires à la parfaite exécution de cet achat.

Glanures thetfordoises

THETFORD MINES, (MD) — Toute la population doit collaborer avec la campagne d'embellissement et de nettoyage parrainée par la Chambre de commerce, la Société d'horticulture et les clubs 4-H. Faisons en sorte de donner un visage de propreté à la ville de l'amiante.

En marge de cette campagne d'embellissement et de nettoyage, une conférence ouverte au grand public sera prononcée ce soir, à 8h.30, à la Loge des Elans de Thetford Mines par M. Stephen Vincent, agronome. Ce dernier est spécialiste en architecture orientale, attaché à l'Institut de technologie agricole de St-Hyacinthe et responsable en horticulture à l'échelle de la province Québec.

L'ami Michel Labonté était d'une humeur massacrante, lundi soir, à sa sortie du Parc Bellevue. Sa voiture était disparue. Inutile de préciser qu'il a alerté la Sûreté du Québec pour signaler la disparition de son automobile qui n'avait pas encore été retrouvée hier soir.

Les citoyens de Black Lake qui désirent obtenir des cartes d'identité doivent communiquer avec M. Ubald Guertin, chef de police de l'endroit. Ces cartes d'identité seront arborées par un juge de paix. Elles seront à l'épreuve du feu et de l'eau.

Le sportif Réginald Lafrance vient de se lancer dans un nouveau champ d'action. Il est maintenant vendeur d'automobiles pour le compte d'un garage de la région. Certains ont commencé à le taquiner. Bientôt il sera au volant d'une petite voiture de marque japonaise. Lui qui était habitué aux grosses voitures décapotables. N'est-ce pas que ce sera un contraste assez frappant? Nul besoin d'expliquer davantage...

M. Claude Bégin, directeur commercial de Bell Canada, annonce que l'inauguration officielle du nouveau service d'interurbain automatique aura lieu le 26 juin courant, à 6 heures p.m., à la Loge des Elans de Thetford Mines. Cette cérémonie sera sous la présidence d'honneur de M. Louis-Philippe Boucher, maire de Thetford Mines.

Causerie du Dr Pierre Grondin au neuvième souper Kiwanis

THETFORD MINES, (MD) — Le célèbre Dr Pierre Grondin, chirurgien de l'Institut cardiologique de Montréal, sera à Thetford Mines demain soir.

Il prononcera une causerie au neuvième souper annuel à \$25 organisé par le club Kiwanis de Thetford Mines. Ce souper se tiendra, à 6h.30 p.m., au club de golf et de curling de la ville de l'amiante. Les bénéfices de cette soirée seront versés au bénéfice des œuvres de charité subventionnées par le club Kiwanis.

Beaucoup d'intérêt

La visite du Dr Grondin dans la ville de l'amiante suscite immensément d'intérêt. On s'est réuni pour la première fois à pratiquer des greffes du cœur. Nul doute que sa conférence captera l'attention de tous les kiwanis qui assisteront au souper de demain soir.

Assemblée de la Caisse populaire à l'Académie Pie XII de Disraeli

DISRAELI — L'Assemblée générale de la Caisse Populaire, à la salle de l'Académie Pie XII aura lieu aujourd'hui à Disraeli.

Cette occasion, on fait une révision des opérations pour l'année fiscale récemment écoulée. Pendant la soirée, de nombreux prix de présence sont décernés aux personnes présentes.

Quelques changements sont apportés par des nominations à quelques postes administratifs, quand ce ne sont pas des confirmations à ces mêmes postes par ceux qui les occupent déjà.

On sait que c'est M. Bertrand Audet qui est gérant. Le personnel de la caisse comprend maintenant plusieurs personnes, toutes dévouées dans leurs charges respectives.

Hier avait lieu, sous les auspices de la Garde paroissiale de Disraeli, un pèlerinage pendant la soirée au cimetière près de l'église paroissiale. Le tout fut précédé d'un défilé dans certaines rues de la ville et fut suivi d'une veillée de prière pour les défunts reposant dans les deux cimetières. (Le deuxième cimetière est situé sur la rue Lavoie à environ un mille de l'église).

Dix étudiants dans les Maritimes

DRUMMONDVILLE, (GL) — Pour bien commencer leurs vacances, des étudiants du Collège de Drummondville ont entrepris un voyage de deux semaines dans les Maritimes en compagnie du Père Yves Décar. A leur retour de cette aventure, ils ont fait part de leur merveilleuse expérience.

Une dizaine d'employés de la firme Jos-T. Beaudoin en grève

THETFORD MINES, (MD) — Une dizaine d'employés de la firme Jos-T. Beaudoin, de Thetford Mines, membres du local 423 de l'Union internationale des mouleurs, sont entrés en grève, hier matin, pour protester contre les propositions salariales de la partie patronale.

La question des salaires constitue le principal point de litige. Les travailleurs sont présentement payés à la pièce (à la job) et ils désirent être rémunérés à l'heure. La convention collective de travail est expirée depuis le 28 février dernier. La période de conciliation ayant pris fin lundi soir, les syndiqués ont décidé de recourir au droit de grève

hier matin, à 7h.30, puisque la question salariale a abouti à une impasse. "Dans le moment, nous recevons \$1.25 du 1,000 sacs. La compagnie propose de nous augmenter à \$1.30 du 1,000 sacs alors que nous réclamons un changement de mode de paiement. Nous demandons d'être rémunérés à un taux de \$2.50 l'heure", de préciser hier, un porte-parole syndical. Le local 423 de l'Union internationale des mouleurs est présidé par M. Gilles Gagné. Aucune rencontre n'est prévue pour les prochaines heures entre les deux parties opposées dans ce conflit ouvrier.

Entreposage La firme Jos-T. Beaudoin,

de Thetford Mines, se spécialise dans l'entreposage de sacs pour les industries minières de la région. Ces sacs servent pour expédier l'amiante à l'étranger.

Cette firme compte quinze employés, dont dix sont des cotisants de l'Union internationale des mouleurs. Les syndiqués ont dressé, hier matin, une ligne de piquetage à l'entrée de l'entrepôt.

Rejoint par téléphone, M. Paul-André Lafontaine, gérant de l'entreprise, s'est abstenu d'émettre tout commentaire en rapport avec ce conflit.



GREVE — La firme Jos-T. Beaudoin, de Thetford Mines, est paralysée par un arrêt de travail. Une dizaine d'employés ont débrayé, hier matin, puisque les négociations au sujet des salaires ont abouti à une impasse. Les syndiqués affirment que les autres conditions de travail sont bonnes. La photo ci-haut a été prise à l'entrée de cette industrie, où les grévistes ont dressé une ligne de piquetage. Cinq autres employés non-syndiqués sont également touchés par ce conflit.

NOUVELLES MESURES ADOPTÉES POUR LA CONSTRUCTION DES ABRIS-AUTOS

THETFORD MINES, (MD) — En vertu d'un septième amendement apporté au règlement numéro 791 (construction, zonage et lotissement), de nouvelles mesures ont été adoptées par le conseil municipal pour régir la construction d'abris-automobiles dans les limites de la ville de Thetford Mines.

Pour tous les lots cadastrés et vacants lors de l'entrée en vigueur du présent règlement, les abris pour autos ne seront pas considérés comme faisant partie du bâtiment principal et seront permis dans les marges latérales en respectant d'autres exigences.

La largeur maximum du lot devra être de 64 pieds. La distance minimum de la ligne latérale à l'abri (hors-tout) (toit) à 17 pieds.

Pour tous les lots ayant une largeur supérieure à 64 pieds et inférieure à 70 pieds, la distance minimum de l'abri sera calculée au prorata du 1 pied permis pour les lots de 64 pieds et de 7 pieds pour

les lots de 70 pieds. L'abri pour autos devant empiéter dans les marges latérales devra être construit dans la marge latérale la plus grande; sauf si l'accès à la cuisine ou l'entrée de service se trouvent situés du côté de la marge latérale la moindre.

Les abris-automobiles devront être ouverts sur trois faces. Cependant, si le propriétaire le désire, un mur pare-vent sera permis dans la face parallèle à la ligne latérale du lot. Ce mur pare-vent devra être fait de matériau translucent. Il pourra couvrir une partie ou la totalité de l'ouverture. Tout propriétaire désirant se prévaloir de cette option devra soumettre un plan ou un devis pour acceptation par le conseil ou la Commission municipale d'urbanisme.

Par ailleurs, la loi municipale pour la construction des garages a été adoucie. La marge de recul arrière a été réduite à un minimum de quatre pieds.

Le présent règlement no 814 sera soumis à l'approbation des contribuables lors d'une assemblée publique qui se tiendra le 29 juin courant, de 7 heures à 8 heures p.m., à l'hôtel de ville.

Nouvel exécutif pour le syndicat des employés de la firme Sno-Jet

THETFORD MINES, (JL) — Le syndicat des employés de la firme Sno-Jet Inc., vient de se nommer un nouveau exécutif. Ce syndicat est affilié aux Métallurgistes unis d'Amérique.

Le président est M. Paul-Henri Bilodeau; le vice-président M. Réjean Laflamme; le secrétaire-archiviste, M. Laurier; le secrétaire-trésorier, M. Jean-Denis Vachon; le secrétaire-treasorier, M. Aurèle Poirier; M.M. Jean-Guy Malenfant, Alfred Giroux et Léopold Martineau agront comme syndics. Enfin M. Denis Montgrain a été élu chef délégué de l'usine de Thetford alors que M. Réjean McCutcheon sera le chef délégué de

l'usine de caoutchouc de Robertsonville. Sur 354 employés éligibles, 244 se sont prévalus de leur droit de vote. M. Paul-Henri Bilodeau, le nouveau président nous a affirmé que la lutte avait été dure. Les discours publics furent assez rares au profit de la cabale par contacts personnels.

Le comité d'élection fut présidé par M. Guy Fortier et les tâches de scrutateurs étaient remplies par M.M. Roger Isabelle et Jean-Guy Malenfant.

Le nouvel exécutif ne négociera rien afin que la convention collective qu'il sera appelé à négocier en novembre, assure des conditions de tra-

vail adéquates et un salaire équitable aux employés de la compagnie. Le principal objectif de leur demande sera la classification des tâches, i.e. que l'employé travaillera et sera payé en fonction des instruments et de la machinerie auxquels il sera exposé. Les nouveaux officiers sont optimistes quant à l'issue des négociations.

Rappelons que les Métallurgistes unis d'Amérique servent près de 1,500 employés de la région et que les bureaux de cette Centrale syndicale sont situés à Thetford Mines, sur la rue Notre-Dame, en haut de la Régie des alcools.

Six équipes dans la ligue de fers de Warwick présidée par M. J. Beauregard

WARWICK, (ML) — La ligue de fers Ben Mathieu Molson, de Warwick, a été inaugurée officiellement, cette semaine, au terrain voisin du club Aramis de l'endroit.

Le président de ce circuit nouvellement formé est M. Jean-Claude Beauregard. Le vice-président est M. Gaétan Bleau, et le secrétaire-trésorier, M. Jean-Claude Leroux.

M. Ben Mathieu, représentant de la Brasserie Molson, a donné son appui à la ligue. Toutes les rencontres auront lieu le lundi soir. La ligue compte six différentes équipes, cinq de Warwick et une de St-Albert. Chaque soir, les équipes en place se disputent neuf joutes. Les équipes sont

formées de six joueurs qui pratiquent à tour de rôle. Les équipes sont le Pamphile l'Avoine Inc., le Mayrand et Frères, l'Auberge des Bois-Francis, le Dominion Comb, le St-Albert Trans-Kébec et le Gustave Ouellet, Radio-TV Electronique.

Voici le calendrier des joutes pour la saison. 22 juin: Ouellet vs Auberge St-Albert vs Avoine Inc. Dominion vs Mayrand.

17 août: Dominion vs Avoine Inc. St-Albert vs Auberge Ouellette vs Mayrand.

Auberge vs Avoine Inc. 27 juillet: Avoine Inc. vs Ouellette Auberge vs Mayrand St-Albert vs Dominion.

3 août: Mayrand vs Avoine Inc. Dominion vs Auberge Ouellette vs St-Albert.

10 août: Auberge vs Ouellette Avoine Inc. vs St-Albert Mayrand vs Dominion.

21 août: Ouellette vs Dominion St-Albert vs Mayrand Avoine Inc. vs Auberge.

En quelques lignes

VICTORIOVILLE — Les postiers de Victoriaville ont passé outre à l'ordre de grève qui leur a été transmis, lundi, à Victoriaville... Seulement 10 commis ont suspendu leur travail pour quelques heures... Les autres, qui avaient déjà commencé leur journée lorsque l'ordre de grève est arrivé, ont continué...

Le citoyen Roland Paris est revenu au conseil, cette semaine, après une campagne électorale acharnée et une petite vacance... Cette longue période ne lui a pas été suffisante pour trouver de nouvelles questions... Il s'est encore une fois informé de la taxe d'eau et de la démission du directeur des services...

Les membres du club Optimiste de Victoriaville tenaient un souper de régie, hier soir, au Manoir Victoria de Victoriaville...

Pour leur part, les membres du club Kiwanis se réuniront ce soir, à compter de 6h.15, au même endroit, sous la présidence de M. Augustin Beauvillain... On sait que ce dernier club doit poursuivre ses activités durant tous les mois d'été...

Le journaliste Marcel Rivard célèbre son anniversaire de naissance le 18 juin, soit demain...

Il est fort probable que les membres du club de presse Louis Francoeur visiteront Terra des Hommes demain... Ils seront les hôtes de M. Jean-Paul Blanchette, de la Brasserie Labatt...

Le prochain gala des Ecueurs aura lieu le 20 juin, samedi, à 8 heures, au Centre sportif Jean Béliveau... Une dizaine de corps sont invités...

Les préparatifs en vue du prochain tournoi de golf Molson vont bon train... Déjà plus de 75 inscriptions ont été recues... M. Ben Mathieu attend tous les golfeurs à cette occasion...

La rencontre sociale annuelle de l'équipe de hockey des Tigres aura lieu le 28 juin, au chalet de M. Paul-Emile Miché, au lac Nicolet...

Le président d'élections dans le comté d'Arthabaska, M. Gilles Mailhot, désire informer la population que les chueux faits par le président provincial d'élections pour rémunérer les scrutateurs, greffiers et représentants de partis autorisés ont été perdus dans la poste, ce date du 13 mai... Les personnes intéressées sont priées de communiquer avec M. Gilles Carignan, 45 rue Jean Talon, Québec...

Les policiers municipaux ont retrouvé trois bicyclettes démantibulées sur un terrain vacant de la paroisse Assomption... Les montures avaient été volées dernièrement... On croit qu'il s'agit d'un réseau organisé...

Le gérant du service du tirage du bureau de La Tribune à Victoriaville, M. Jean-Marc Pénin, a découvert un nouvel attrait touristique dans la région de Ste-Elisabeth, hier après-midi... Il se propose d'aviser les autorités...

La nouvelle "Duster spéciale", tant attendue, est maintenant en ville... Tous ceux qui ont attendu une promenade de courtoisie peuvent contacter Nicole à La Cashille...

M. Denis Lambert, de la Route rurale no 2, à Victoriaville, a gagné un prix de \$100 à la mini-loto... Son numéro était 23348 pour la semaine dernière...

L'ex-député du comté d'Arthabaska, M. Roch Gardner, a été vu sur les lignes de piquetage des grévistes de l'Ermitage des Bois-Francs Inc., hier après-midi...

L'abbé Roch Dion a été victime d'une erreur de synchronisation, cette semaine, au 10e trou, au club de golf de Victoriaville... Sa balle a évité de peu le gérant du club et s'est arrêtée dans le sac de ce dernier...

Des vandales auraient jeté de la peinture sur la propriété du gérant du personnel de l'Ermitage des Bois-Francs, M. Charles Rivard, rue Lavigne... Les policiers font une enquête afin de déterminer l'identité des auteurs de ce délit punissable par la loi...

Chronique scolaire

VICTORIOVILLE — La commission scolaire de Victoriaville a fait parvenir une lettre au ministre de l'Éducation, M. Guy St-Pierre, concernant les états financiers de l'an dernier. Ce dernier a répondu à la commission que le tout était entre les mains de l'analyste du budget, M. St-Jacques, et que cette question serait réglée sous peu.

La commission a également fait parvenir une lettre, au ministre des Richesses naturelles, M. Gilles Massé, l'enjoignant de réviser l'évaluation des propriétés de l'Hydro-Québec à Victoriaville.

La commission scolaire de Victoriaville a reçu un chèque de \$300.000 en subvention d'équilibre budgétaire du ministère de l'Éducation. Ce montant permettra de payer le personnel jusqu'à la fin des classes.

La Fédération des commissions scolaires du Québec a fait parvenir à la commission locale un nouveau guide résumant le code scolaire et lui donnant une méthode afin de mieux le comprendre.

La clôture entourant l'école Ste-Alphonse devra être refaite. Les commissaires ont donc décidé de demander des soumissions, et l'ouverture aura lieu le 29 juin.

Le président de la commission scolaire de Victoriaville a révélé que la commission locale payait seulement en intérêt sur des emprunts à court terme la jolte somme de \$126.000.

La commission scolaire de Victoriaville doit à la Régionale la somme de \$1.200.000, et le gouvernement du Québec doit à la commission locale la modique somme de \$1.800.000 en subvention d'équilibre budgétaire.

Les absences en mai, au niveau primaire, ont été de 2,7%, soit le même pourcentage que l'an dernier. Au niveau de la maternelle, le directeur Denis Luneau a souligné qu'elles étaient de 6,7%, contre 5,9% pour l'an dernier.

Le choix des délégués à la commission scolaire régionale sera fait par la nouvelle commission scolaire regroupée de Victoriaville. Les noms des délégués seront probablement connus ce soir, à la suite de la réunion du comité provisoire.

Le commissaire sortant, M. Gérard Grenier, a profité de la séance de lundi soir pour remercier la commission de l'hommage rendu aux commissaires sortants et féliciter M. Clément Cantin pour sa récente nomination au poste de président de la nouvelle commission scolaire regroupée de Victoriaville.

La dernière assemblée de l'histoire de la commission scolaire de Victoriaville aura lieu lundi, le 29 juin.

Le Syndicat du Vêtement s'empare de la première position dans l'Intersyndicale

VICTORIOVILLE (ML) — Le Syndicat du Vêtement vient de prendre la première position dans la ligue de ballé-molle Intersyndicale Dow à la suite d'un gain de 8-5 sur le Rubin.

Lors du même programme, le Jutras a remporté sa seconde victoire de la saison dans la ligue Intersyndicale Dow, qui le Lemay Auto, avec le même nombre de joutes de disputées. Le lanceur gagnant a été Yvon Turcotte et il perdait Serge Bourbeau. Le sommaire: 4 points du Jutras à la 6e, ce Syndicat, 11 coups sûrs, 2 erreurs et 10 hommes laissés sur les buts; pour le Rubin, 6-5-8.

Cette partie a donné lieu au premier triple jeu de la saison pour le Syndicat du Vêtement, qui réussissait ainsi à mater le perdant Yves Boucher. Le ralliement du Rubin à la 7e manche.

Les meilleurs frappeurs pour le Syndicat ont été Yvon Tur-

cotte et Pierre Huppé, et pour le Rubin, Normand Dubreuil.

Justas victorieux

Lors du même programme, le Jutras a remporté sa seconde victoire de la saison dans la ligue Intersyndicale Dow, qui le Lemay Auto, avec le même nombre de joutes de disputées. Le lanceur gagnant a été Yvon Turcotte et il perdait Serge Bourbeau. Le sommaire: 4 points du Jutras à la 6e, ce Syndicat, 11 coups sûrs, 2 erreurs et 10 hommes laissés sur les buts; pour le Rubin, 6-5-8.

Cette partie a donné lieu au premier triple jeu de la saison pour le Syndicat du Vêtement, qui réussissait ainsi à mater le perdant Yves Boucher. Le ralliement du Rubin à la 7e manche.

Les meilleurs frappeurs pour le Syndicat ont été Yvon Tur-

L'ÉCOLE LE MANÈGE VENDUE A LA COMMISSION SCOLAIRE?

VICTORIOVILLE (JR) — L'école Le Manège sera-t-elle vendue à la commission scolaire de Victoriaville. C'est ce que l'on peut présumer à la suite d'une lettre de l'ingénieur Jérôme P. Leroux, administrateur régional du ministère des Travaux publics, recommandant au sous-ministre adjoint de ce même ministère, M. J.-A. Laurendeau, que l'école Le Manège soit vendue à la commission scolaire de Victoriaville pour une somme nominale, avec droit et privilège de propriétaire.

Le prix est considéré dans le secteur de la construction comme un véritable tour de force.

M. Leroux recommande la vente de l'école Le Manège en raison de la hiérarchie administrative employée à tout moment. En effet, toute réparation ou modification doit recevoir l'autorisation de trois paliers. Il s'agit du propriétaire, le ministre des Travaux publics, du locataire, le ministère de l'Éducation, et du sous-locataire, la commission scolaire de Victoriaville.

En plus de souligner que l'école représente énormément de difficultés administratives et de lenteur de décision, la lettre laisse entendre que Victoriaville se situe dans une région de faible développement économique et qu'il est presque impensable que le ministère des Travaux publics puisse la reprendre.

La commission scolaire de Victoriaville étant intéressée à devenir propriétaire, l'ingénieur et administrateur régional recommande donc au ministre des Travaux publics que la commission scolaire de Victoriaville en devienne propriétaire avec tous les droits et privilèges de propriétaire.

Au cours de la dernière séance de la commission scolaire de Victoriaville, le président Clément Cantin a donné le rapport financier au 31 mai. Les revenus s'élevaient à \$4.467.121 et la commission avait reçu \$1.927.865,68. Il reste donc à entrer \$2.539.255,39, dont \$2.025.199 en subventions statutaires.

Spectacle Nelligan et exposition de tapisseries sous l'égide de la SNQ

VICTORIOVILLE (ML) — Deux activités culturelles se dérouleront la semaine prochaine, sous le patronage de la SNQ, à l'approche de la Fête des Canadiens français, le 24 juin.

Au cours d'une conférence de presse conjointe, la directrice du Centre d'art, Mme Suzanne de La Rochelle Bastien et Mme Germaine Boily, présidente de la section Bois-Francs de la Société nationale des Québécois, ont fait connaître les détails de ce programme artistique.

Les musiciens seront Claude Caron, haulteur, Sylvie Leclerc et Pierre Plourde, instrumentistes, et André Bécotte, Pierre Labbé, ainsi que Bernance Langelier, aux éclairages. Les voix seront celles de Johanne Beaudet, Hélène Camiré, Franco Jutras, Marise Poisson et Denis Bergeron.

Les mimes, qui font partie de la distribution sont Marie Bergeron, Josée Charest, Joan Doré, Michèle Foucault, André Gamahe, Micheline Legendre, Hélène Lussier, Frédérique Voyer, Léo Beaudette, Guy Plourde et André Roy, ainsi que Louise Robitaille.

Normand Arbour réélu à la ligue de ballon sur glace

VICTORIOVILLE (JR) — La ligue de ballon sur glace O'Keefe tenait, lundi soir, son assemblée générale annuelle.

St-Paul de Chester et François Marcoux de Victoriaville.

Le président Normand Arbour a révélé que toute équipe ancienne ou nouvelle désirant faire partie de la ligue de ballon sur glace O'Keefe de Victoriaville devra faire parvenir son dépôt de \$100 avant le 17 août. On espère augmenter les cadres du circuit, cette année, et avoir plus de 18 équipes. La saison dernière, la ligue avait connu d'éclatants succès, et deux équipes avaient fort bien fait dans les éliminatoires provinciales. Les Coquettes de Princeville avaient enlevé le championnat provincial, tandis que le club Continental avait été éliminé en grande finale.

Après ces constatations, le confédéré a laissé trois lignes de solution aux problèmes. D'abord, plus que jamais, la vie familiale doit exister, mais de façon différente à la famille d'il y a trente ou cinquante ans. La vie familiale va toujours exiger un couple pour la procréation et l'éducation valable et normale de enfants. Cela malgré tous les progrès techniques.

Salon du printemps: vif intérêt des élèves, parents et amis des arts

VICTORIOVILLE (JR) — Le Salon du Printemps, qui fermait ses portes dimanche soir, à Victoriaville, a suscité un vif intérêt parmi les nombreux visiteurs qui se composaient d'élèves, de parents et d'amis des arts. Les travaux choisis parmi les meilleurs de l'année, exécutés par les élèves du Centre d'art de Victoriaville, se classaient dans les disciplines suivantes: peinture, sculpture, dessin, vitrail, collage, découpage, céramique et artisanat.

L'atelier de céramique, sous la direction de Nicole Grognon Crotte, n'opérant que depuis le mois d'octobre, était composé d'élèves n'ayant qu'une formation de base du dessin, et de la forme et offrait des poteries originales d'une grande finesse de ligne s'associant à des formes généreuses et d'une belle texture.

Que devient la vie familiale: les parents sont-ils intéressés?

VICTORIOVILLE (ML) — "Les parents semblent peu intéressés aux problèmes familiaux", a conclu la conclusion à laquelle on arrive après avoir assisté à la dernière réunion des Foyers Notre-Dame.

Le confédéré était M. René Dédier, professeur agrégé à l'école du Service social de l'Université de Montréal. En effet, seulement 25 couples ont assisté à cette conférence qui, de l'avis de chacun, a été très intéressante et a touché beaucoup de points concernant les problèmes familiaux dans la société d'aujourd'hui.

Après ces constatations, le confédéré a laissé trois lignes de solution aux problèmes. D'abord, plus que jamais, la vie familiale doit exister, mais de façon différente à la famille d'il y a trente ou cinquante ans. La vie familiale va toujours exiger un couple pour la procréation et l'éducation valable et normale de enfants. Cela malgré tous les progrès techniques.

Les oeuvres collectives exécutées par les élèves du Jardin d'enfants provoqueront un vif intérêt et beaucoup d'admiration. Des thèmes tels que les animaux de la jungle, les paons et les fleurs en relief, exécutés en papiers colorés, les papillons travaillés de laine multicolore et supportés par des fleurs au pastel, les bons hommes et les fleurs découpés et collés par les pupilles ont retenu l'attention.

Les artistes professionnels et amateurs, soit Roland Lebrun, Arthur Pépin, Danielle Bastien, Suzanne Bastien, Nancy Robitaille, Thérèse Juneau et Emile Doyon offraient des thèmes intéressants où la composition, l'organisation, le jeu des nuances et l'agencement des couleurs deviennent des tableaux de qualité. Ces mêmes artistes et quelques autres, Gysèle Gagné et André Bécotte, en collaboration avec le bureau d'aménagement culturel Maurice-Bois-Francs, sous la direction de Jacques Langevin, et le Centre d'art de Victoriaville, sous la direction de Mme Suzanne Bastien, ont organisé une exposition de groupe, de pe à la Caisse Populaire St-Frédéric de Drummondville. Le vernissage aura lieu jeudi, le 25 juin, et l'exposition sera ouverte au public pour une période de deux semaines.

Plusieurs questions: que devient la vie familiale dans la société d'aujourd'hui? Quelles sont les influences qui s'exercent sur la famille? Sommes-nous des esclaves de la société ou capables de maîtriser dans le domaine de la publicité, de la drogue, du cinéma, des revues pornographiques?

Enfin, est-ce que la famille a encore des raisons d'être? A ces questions très directes, le confédéré a répondu en donnant les caractéristiques de la société d'aujourd'hui. Voici ces caractéristiques: la rapidité des changements dans la vie; le phénomène de la socialisation; le rapprochement entre les hommes des différents continents mais, en même temps, l'éloignement de nos propres voisins; les faci-

lités de déplacement; les jeunes qui sont laissés à eux-mêmes pendant toute la journée, à cause des écoles centrales; la solidarité des hommes, même à des milliers de distance. Après ces constatations, le confédéré a laissé trois lignes de solution aux problèmes. D'abord, plus que jamais, la vie familiale doit exister, mais de façon différente à la famille d'il y a trente ou cinquante ans. La vie familiale va toujours exiger un couple pour la procréation et l'éducation valable et normale de enfants. Cela malgré tous les progrès techniques.

A la commission scolaire de Drummondville

Pour la première fois, une femme à la présidence: Mme Robert Lafrenière

DRUMMONDVILLE (GL) — Pour la première fois de son histoire, la commission scolaire de Drummondville connaît une femme à sa présidence. Il s'agit de Mme Robert Lafrenière, qui a été élue lors de la première assemblée régulière avec les nouveaux commissaires, MM. Jules Joyal et Côme Bergeron.

Une autre nomination a surpris quelque peu l'assemblée, à savoir celle qui plaçait M. Jules Joyal comme délégué de la locale à la régionale. M. Joyal avait été proposé par M. François Marquis.

Mme Lafrenière avait été proposée par Me Roger Parenteau, et aucune autre proposition ne s'étant présentée, il y eut élection par acclamation en faveur de Mme Lafrenière. Elle prend la place de M. Roger Parenteau.

Les garçons et filles qui formaient le groupe avaient déjà vécu une expérience semblable dans une semaine de vie communautaire à la maison des Pères Montfortains.

Mme Lafrenière a déclaré que c'était un pas en avant du sexe fort d'avoir mis une femme à la présidence de la commission, mais qu'elle se sentait bien faible et qu'elle attendait l'entière collaboration de ses collègues. Elle a également souhaité la bienvenue aux nouveaux commissaires et a dit qu'elle croyait à une année fructueuse avec l'équipe qui les formaient maintenant.

Leur voyage comportait quelque 2.000 milles de route à travers la Gaspésie, le Nouveau-Brunswick, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse et le Maine, aux États-Unis. Ils ont visité, entre autres, le rocher Percé, Cambeltown, Stanhope, New Glasgow, Whycomagh, Fundy National Park. Les dix personnes occupaient une petite camionnette Volkswagen.

Leur voyage comportait quelque 2.000 milles de route à travers la Gaspésie, le Nouveau-Brunswick, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse et le Maine, aux États-Unis. Ils ont visité, entre autres, le rocher Percé, Cambeltown, Stanhope, New Glasgow, Whycomagh, Fundy National Park. Les dix personnes occupaient une petite camionnette Volkswagen.

Leur voyage comportait quelque 2.000 milles de route à travers la Gaspésie, le Nouveau-Brunswick, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse et le Maine, aux États-Unis. Ils ont visité, entre autres, le rocher Percé, Cambeltown, Stanhope, New Glasgow, Whycomagh, Fundy National Park. Les dix personnes occupaient une petite camionnette Volkswagen.



NOMINATIONS A LA COMMISSION SCOLAIRE — Mme Robert Lafrenière a été élue présidente de la Commission scolaire de Drummondville, lors de l'assemblée qui se tenait lundi soir. De gauche à droite, M. Ludger Lépine, secrétaire-trésorier, Mme Lafrenière, nouvelle présidente, M. Jules Joyal, commissaire délégué à la régionale, et M. Claude Saint-Germain, directeur général. (Photo La Tribune, Drummondville)



LIGUE DE FERS BEN MATHIEU — Le président de la nouvelle ligue de fers Ben Mathieu de Warwick, M. Jean-Claude Beaugard, lance le premier fer. A ses côtés, à gauche MM. Gaëtan Bleau le vice-président et, au centre, le secrétaire Jean-Claude Leroux. (Photo La Tribune, Victoriaville)

Six équipes dans la ligue de fers de Warwick présidée par M. J. Beaugard

WARWICK (ML) — La ligue de fers Ben Mathieu Molson, de Warwick, a été inaugurée officiellement, cette semaine, au terrain voisin du club Aramis de l'endroit.

Le président de ce circuit nouvellement formé est M. Jean-Claude Beaugard. Le vice-président est M. Gaëtan Bleau, et le secrétaire-trésorier, M. Jean-Claude Leroux.

Les équipes sont le Pamphile Avoine Inc., le Mayrand et Frères, l'Auberge des Bois-Francs, le Dominion Comb, le St-Albert Trans-Kébec et le Gustave Ouellet, Radio-TV Electronique.

Toutes les rencontres auront lieu le lundi soir. La ligue compte six différentes équipes, cinq de Warwick et une de St-Albert. Chaque soir, les équipes en place se disputent neuf joutes. Les équipes sont formées de six joueurs qui pratiquent à tour de rôle.

Voici le calendrier des joutes pour la saison: 22 juin: Ouellet vs Auberge St-Albert vs Avoine Inc. Dominion vs Mayrand 29 juin: Auberge vs St-Albert Mayrand vs Ouellet Avoine Inc. vs Dominion 6 juillet: Mayrand vs St-Albert Dominion vs Ouellette

27 juillet: Avoine Inc. vs Ouellette Auberge vs Mayrand St-Albert vs Dominion 3 août: Mayrand vs Avoine Inc. Dominion vs St-Albert Ouellette vs St-Albert 10 août: Auberge vs Ouellette Avoine Inc. vs St-Albert Mayrand vs Dominion 17 août: Dominion vs Avoine Inc. St-Albert vs Auberge Ouellette vs Mayrand 24 août: Ouellette vs Dominion St-Albert vs Mayrand Avoine Inc. vs Auberge

Deux spectacles pour les fêtes du 24 juin (page 4)

L'école Le Manège vendue à la commission scolaire? (page 4)

VICTORIANVILLE
PLESSISVILLE — PRINCEVILLE
ARTHABASKA — WARWICK

LA TRIBUNE
LE QUOTIDIEN DES BOIS-FRANCS

"Dans les Bois-Francis, le tourisme repose sur l'hospitalité de chacun"

61e ANNEE — No 101

SHERBROOKE, MERCREDI, 17 JUIN 1970

★ ★ ★ ★ 10 CENTS

Des réalisations de l'ordre de \$137 millions

Feu vert à 107 foyers au Québec

Nouvelles brèves

Sept jours de séance

OTTAWA, (PC) — A part la journée d'hier, il ne restait plus aux Communes que sept jours de séances avant l'ajournement, prévu pour le 26 juin, pour trois mois de vacances d'été.

C'est sans doute pourquoi la décision du gouvernement d'allonger de huit heures (35 au lieu de 27) les séances hebdomadaires, n'a presque pas soulevé de récriminations.

Des tonnes de papier

OTTAWA, (PC) — Les rouages gouvernementaux soulèvent une avalanche de mémoires, directives, lettres, communiqués qui finissent toujours par aboutir dans la poubelle de quelqu'un.

A la colline parlementaire, tous ces envois littéraires s'élèvent à 120 tonnes par an, et rapportent \$12,000 par année.

C'est le ministre des Approvisionnement, M. James Richardson, qui a fourni ces renseignements, lundi, en réponse à des questions écrites de M. Barry Mather NPD-Surrey.

Une "balle" lunaire

MONTREAL, (PC) — Une roche lunaire "de la grosseur d'une balle de baseball" sera en montre pendant 16 jours cet été au pavillon des Etats-Unis à Terre des Hommes, a-t-on annoncé mardi.

Elle sera exposée à compter du 4 juillet, jour de l'Indépendance des Etats-Unis.

M. Peter Bohan, commissaire général du pavillon américain, a précisé au cours d'une interview: "La roche est de la grosseur d'une balle de baseball."

Rêve et réalité...



En voyant cette multitude d'oiseaux, les cinéphiles penseront sans doute au film d'Alfred Hitchcock's, "The Birds". Les goélands évoquent toujours la mer, l'évasion et les grands espaces de ciel bleu. Il y a même une légende qui veut que l'âme des marins morts en mer se métamorphose en goélands...

Rapport sur les drogues

Enquête sur une fuite de document à Ottawa

OTTAWA, (PC) — Le premier ministre Trudeau a déclaré, hier, aux Communes que l'article du magazine Time sur le contenu du rapport LeDain contenait des faussetés, mais il a tout de même précisé que le ministre de la Santé nationale, M. John Munro, enquêtait sur les fuites qui se seraient produites.

Le chef du gouvernement a, d'autre part, déclaré, en réponse à des questions de l'Opposition, qu'il a pressé de déposer ce rapport aux Communes, qu'il semble que le Time n'ait pas obtenu ses informations directement du document mais de quelqu'un qui en connaissait le contenu.

Avant que M. Trudeau ne fasse ces déclarations, l'Opposition a réclamé une enquête complète sur les responsables de ces fuites, ce à quoi M. Trudeau a répliqué que pareille enquête pourrait avoir lieu si nécessaire.

Le premier ministre et le président du Conseil privé, M. Donald Macdonald, ont tous deux déclaré que le Cabinet désirait connaître les auteurs des fuites.

La publication du rapport LeDain, du nom du président qui a dirigé les

travaux de cette commission royale d'enquête, est réclamée ardemment par les partisans de l'opposition depuis quelques semaines.

Tous les jours, les néo-démocrates et les conservateurs interrogent le gouvernement sur ses intentions à ce sujet.

Depuis, le gouvernement a admis qu'il avait ce rapport depuis deux semaines, qu'il avait été remis aux membres du cabinet quelques jours plus tard et qu'il serait éventuellement déposé aux Communes.

Lundi, M. Trudeau avait déclaré que le document serait publié prochainement. La publication par le magazine Time de ce que peut contenir le document a poussé, hier, l'Opposition à être plus ferme dans ses requêtes.

Selon le Time, le rapport recommanderait au gouvernement un adoucissement des peines imposées aux usagers de la marijuana, narcotique dont l'usage est de plus en plus répandu au Canada.

La Commission proposerait aussi que non seulement la marijuana, mais aussi les dérivés du chanvre tel le hashisch ne tombent plus sous les rigueurs de la loi sur le contrôle des narcotiques.

Conflit postal: continuation des grèves tournantes

OTTAWA, (PC) — En annonçant son appui au Conseil des unions postales, le Congrès du Travail du Canada a garanti hier la continuation des grèves tournantes des services postaux.

Au cours d'une conférence de presse, le président du CTC, M. Donald Macdonald, a déclaré que les affiliés à la centrale seraient appelés à aider les postiers dans leur dispute avec le gouvernement. Les employés des postes poursuivraient des grèves tournantes depuis trois semaines pour régler leur différend.

M. Macdonald a annoncé cette nouvelle après avoir rencontré M. William Houle, président du Syndicat canadien des employés des postes et M. Roger Décarie, président de l'Union des facteurs du Canada.

Par la suite, M. Houle a déclaré que l'aide du CTC permettrait aux grévistes tournants de se poursuivre indéfiniment. Les arrêts de travail ont frappé mardi Thunder Bay, d'autres localités du nord-ouest de l'Ontario et quelques villes du Manitoba. Selon M. Houle, les consultations avec le CTC faciliteront l'élaboration des moyens destinés à exercer des pressions plus fructueuses sur le gouvernement.

Les grèves tournantes, bien que conçues pour éviter les sanctions financières imposées aux grèves réelles, ont coûté au CUP \$500 par jour.



"Je suis réellement désespéré. Je n'ai plus le droit de boire de boissons alcooliques et je suis allergique à l'eau".

Un nouveau pas

MONTREAL, (PC) — Les quelque 2.300 employés qui font la grève depuis le 1er juin dans 51 hôpitaux privés du Québec, laisseront tomber certains "services essentiels" afin d'accroître leurs pressions auprès de la direction des hôpitaux, a-t-on révélé mardi.

M. Raymond Couture, directeur des grèves à la Fédération nationale des services (CSN) qui représente les employés en grève, a précisé cependant que la sécurité des patients ne serait pas en péril par suite de cette mesure.

Lorsque 80 pour cent des employés s'étaient prononcés le 31 mai en faveur de la grève, le syndicat avait fait savoir qu'il continuerait d'assurer les services essentiels.

Sa mère lui avait défendu de se baigner

Un enfant se noie dans la Magog

SHERBROOKE — Un enfant de 8 ans, qui s'est rendu au bord de l'eau en dépit de la défense formelle de sa mère d'aller se baigner, s'est noyé hier soir, un peu après 8 h, dans les eaux de la rivière Magog, tout près du chalet de ski nautique, au parc Jacques-Cartier.

La petite victime est Serge Nolan, 8 ans, fils de M. et Mme Roger Nolan, du 1068, rue King ouest, à Sherbrooke.



Mario Houde, 16 ans, est l'un de ceux qui ont plongé tout habillés pour chercher le jeune Nolan. A droite, Dominique Lessard qui a retrouvé la jeune victime.

Il tombe

L'enfant était à s'amuser avec quelques petits amis sur le quai longeant le chalet de ski nautique, lorsqu'il a perdu pied pour se noyer dans les eaux de la rivière, qui atteignent une profondeur de 8 à 10 pieds à cet endroit.

Les enfants ont crié au secours et c'est une dame qui s'est rendue plus loin dans le parc pour demander de l'aide à un groupe de jeunes hommes qui étaient occupés à regarder une partie de soccer.

Il s'est écoulé environ 20 minutes entre la chute dans l'eau et le moment où le jeune Nolan a été repêché par M. Dominique Lessard, 27 ans, du 610, rue Woodward, à Sherbrooke, un employé de la compagnie Bell Canada.

Respiration artificielle

M. Léo-Paul Breton, qui se trouvait sur place, et le lieutenant Eudore Provost, du service des incendies de la ville de Sherbrooke, ont pratiqué en vain la respiration artificielle à l'enfant.

M. Lessard et quelques autres ont répondu à l'appel d'une dame qui a demandé si quelqu'un savait nager, parce qu'un enfant venait de tomber à l'eau.

Les autres cherchaient plus loin, mais M. Lessard a poursuivi ses recherches tout près du quai. Il a touché le petit noyé avec ses pieds, en plongeant debout et il a ensuite replongé pour aller le chercher.



Serge Nolan, 8 ans

Par le CCSNM

Vote de confiance envers Chartrand

Par BERNARD RACINE

MONTREAL, (PC) — Les membres du Conseil central des Syndicats nationaux de Montréal ont adopté, hier soir, à l'unanimité, une résolution constituant un vote de blâme envers la CSN et un vote de confiance envers leur propre président, M. Michel Chartrand.

M. Chartrand, qui était à la fois président du CCSNM et conseiller technique du Syndicat de la construction de Montréal, a récemment été expulsé du Conseil confédéral de la Confédération des syndicats nationaux. Par la suite, le Syndicat de la construction de Montréal a été expulsé de la Fédération du bois et du bâtiment et M. Chartrand a aussi perdu son poste de conseiller.

Le Conseil confédéral, une sorte de sénat, est formé de délégués provenant de chaque syndicat et de chaque fédération de la CSN et ses réunions constituent en quelque sorte des minis-congrès. Le CC est dirigé par un bureau de 25 membres recrutés parmi les délégués au CC. Ce bureau de direction est désigné sous le nom de Bureau confédéral.

Les membres du Conseil central de Montréal ont décidé, à l'unanimité, de ne pas envoyer de délégué au Bureau confédéral tant que le Conseil confédéral ou le congrès n'aura pas reconnu le principe que les syndicats et les fédérations ont seuls le droit de choisir leurs délégués au conseil confédéral, et par conséquent, ont seuls le droit de leur retirer leur mandat.

QUEBEC, (PC) — Le ministre de la Santé, de la Famille et du Bien-Être, M. Claude Castonguay, a annoncé mardi, à l'Assemblée nationale, que son ministère donne le feu vert à la réalisation de 107 projets de foyers pour personnes âgées.

Il a noté que ceux-ci sont rendus à diverses étapes de construction, de préparation ou sont encore au stade d'approbation de principe et qu'ils sont évalués à \$137 millions environ.

"107 projets évalués à \$108 millions franchiront les différentes étapes de leur réalisation, tandis que les 64 autres, représentant des investissements de l'ordre de \$29 millions, ont été reportés," a noté le ministre.

"De façon générale, a-t-il ajouté, les incidences sur les dépenses budgétaires de l'année 1970-1971 seront faibles. Elles se feront sentir surtout au cours des prochains exercices financiers."

M. Castonguay annonce par ailleurs que les projets de construction dans le domaine de l'enfance, et en particulier de l'enfance inadaptée, au nombre de 21 et représentant des investissements de l'ordre de \$25 millions, ont également reçu le feu vert.

Planification
Le ministre a mentionné que ces décisions résultent d'une analyse des be-

soins dans ces secteurs qui a été conduite par un groupe de fonctionnaires, selon les critères suivants:

— L'identification des besoins réels par le truchement d'un instrument de travail développé par le service de programmation et de recherche, en relations avec les caractéristiques des populations des diverses régions concernées;

— les ressources existantes dans les secteurs du bien-être et de la santé;

— l'équilibre de l'équipement régional et interrégional afin d'assurer une répartition équitable à travers le Québec et de corriger les inégalités actuelles;

— les contributions financières déjà faites par les communautés locales;

— l'ordre de grandeur des coûts qui auraient pu résulter d'un arrêt des travaux déjà entrepris;

— les implications sur le budget du ministère de la Famille et du Bien-être social.

"Il n'y a aucun arrêt des projets déjà en construction," a insisté M. Castonguay. "Les répercussions quant à une possibilité de mises à pied de travailleurs sont donc nulles", a-t-il ajouté.

Jurés difficiles à trouver pour le procès de Manson

LOS ANGELES, (AFP) — Esquissant de temps en temps un mince sourire tout en jouant constamment avec deux crayons jaunes, Charles Manson, le principal accusé au procès en assises des meurtriers de la villa Polansky, a écouté en silence mardi, pendant la deuxième audience, les jurés en perspective déhiler les raisons qu'ils avaient de ne pas être membres du jury.

Sur les 12 jurés convoqués ce jour-là, neuf ont aussitôt déclaré que l'honneur qui leur était fait ne leur convenait pas du tout.

Un Ecossais

Le premier, un petit Ecossais chausant de grosses lunettes, a expliqué qu'il avait prévu le mois prochain de se rendre dans son pays natal et que la perspective d'être juré le priverait non seulement de ce plaisir, mais également des bénéfices d'un voyage mi-affaires, mi-touristique. Puis ce fut le tour d'une femme qui déclara au tribunal qu'elle ne pouvait pas se permettre d'abandonner ses six enfants pendant six mois. Deux autres révélèrent ensuite qu'en leur âme et conscience, ils étaient opposés à la peine de mort.

L'interrogatoire des autres a été retardé jusqu'à mercredi.

La tâche du jury sera extrêmement compliquée du fait que l'affaire a de nombreuses ramifications.

Autre tuerie

En plus du meurtre de l'actrice Sharon Tate, Manson et ses complices sont également accusés d'avoir assassiné, en août 1969, le lendemain de la tuerie de la villa Polansky, M. Leno La Bianca, riche propriétaire de supermarchés de Los Angeles, ainsi que sa femme.

Par ailleurs, Manson aurait également été l'instigateur d'un autre meurtre, celui de Gary Hinman, musicien de Los Angeles, qui refusait de se soumettre à son chantage.

L'affaire Hinman n'est pas, en principe, liée au procès Tate et La Bianca. Un autre disciple de Manson, Robert Beausoleil, a été trouvé coupable lundi, de l'assassinat du musicien, dans un prétoire tout proche de celui où s'ouvrait le procès Manson, et condamné à mort par chambre à gaz. Beausoleil a immédiatement interjeté appel.

AUJOURD'HUI DANS les Bois-Francis

- La Saint-Jean prendra l'allure d'une fête populaire à Montréal. page 14
- Environ 60 pour cent des plaintes reçues par le protecteur du citoyen du Québec ont été rejetées. page 15
- Laporte a réussi à ralentir les élans de l'Opposition à son retour à l'Assemblée nationale. page 17

● Le ruban magnétoscopique maintenant à l'usage des golfeurs dans la province de Québec: Asbestos à l'avant-garde. page 36



"Patron, j'ai entendu dire que vous désirez vendre votre commerce. Vous savez, j'ai hérité d'une petite somme d'argent". (Annonces classées pages 40-41-42).

pages	pages
Comiques 40-41	Mot perdu 43
Décès et funérailles 42	Politique fédérale 15
Editorial 6	Politique provinciale 15-43
Féminines 8-9-10-11	Radio, TV et arts 25
Finance 33	Sherbrooke et région 2-3-4-5
Horoscope 42	Sports 35-36-37-38-39
Mots croisés 41	

Robert Rousseau parle de sa décision de se rapporter aux North Stars

page 35

